BOUTERBODE





Paulus de hulpsinterklaas in herdruk

Men moet een beetje gek zijn om het over Sinterklaas te gaan hebben, in een periode dat de mussen dood van het dak vallen... Maar over een dikke maand verschijnt de vernieuwde Gouden Klassieker met het hulpsinterklaasverhaal en dus moet dat nieuws bijtijds onder de aandacht worden gebracht.

Paulus de hulpsinterklaas is de oudste nog lopende boekuitgave van Jean Dulieu. De eerste versie verscheen in 1952 en dus is het boek op dit moment precies 65 jaar oud.
In de tussenliggende periode heeft het veel uitgevers en uitvoeringen gekend, maar dit jaar keert het terug, uitgevoerd in het vertrouwde rode omslag dat het ook droeg toen het in 1961 tot beste kinderboek werd bekroond.

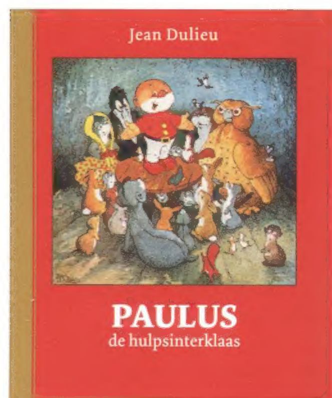
Nu dikker dan ooit!

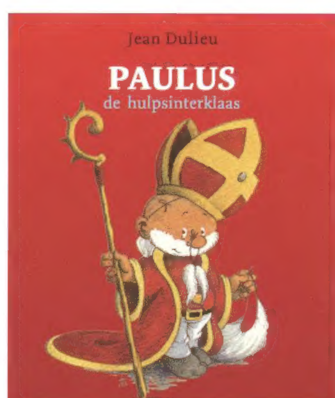
Met pensioen gaan is voorlopig dus niet aan de orde. In tegendeel zelfs! De 13e vernieuwde druk die we op 2 & 3 september tijdens het 32e Brabants Stripspektakel te Veldhoven presenteren is zelfs dikker dan ooit! Dat komt door de toevoeging van 14 pagina's met daarin een vervolg op het originele verhaal.
Zodra *Paulus de hulpsinterklaas* in 1952 door Uitgeverij De Arbeiderspers N.V. was uitgebracht, maakte dagblad *Het Vrije Volk* – dat tot dezelfde uitgeverij behoorde en ook de strip van Paulus publiceerde – de hele maand november reclame voor het boek. Het jaar er na gebeurde dat opnieuw, maar tegelijkertijd kwam Jean Dulieu zelf in actie door in z'n dagelijkse stripverhaal op het boekverhaal voort te borduren. Ook in de herfst van 1953 keken alle dieren van het grote bos immers weer uit naar de komst van Sinterklaas en dus voelde Paulus zich opnieuw geroepen de handen uit de mouwen te steken om de goedheiligman bij te staan. Vanaf 11 november van dat jaar ging het in de krantenstrip alleen nog maar over de mantel, de mijter en de baard van de hulpsinterklaas. En dat dramatische verhaal is nu compleet te lezen in deze kersverse herdruk.

Korte hulpsinterklaasverhalen gebundeld

Maar daarmee hield het niet op. Dulieu had de smaak te pakken gekregen en zorgde in de jaren die volgden vrijwel iedere december-

– LEES VERDER OP PAGINA 2





Gouden Klassiekers
Paulus de hulpsinterklaas
13e herziene druk
104 pagina's

HANDELSEDITIE
ISBN 978-90-6447-048-6
€ 17,50

BEURSEDITIE
ISBN 978-90-6447-148-3
€ 22,50



Paulus heeft de bokaal!

Als we een lange rij verzamelaars zien staan op een van de vele stripbeurzen in ons land, weten we zeker dat er stripmakers aanwezig zijn. Gezeten achter hun tafel staan ze hun fans met alle geduld van de wereld te woord, om vervolgens met veel vakmanschap een tekening te maken op het schutblad van een van hun eigen uitgaven.
Jean Dulieu deed dat niet. Toen het verzamelen van beeldverhalen en ander

– LEES VERDER OP PAGINA 2

De dikste hulp-sinterklaas ooit



– VERVOLG VAN PAGINA 1

maand voor een klaasvertelling die (vooral in de jaren vijftig) teruggreep op het aloude hulpsinterklaasverhaal. Eerst gebeurde dat in de krant, maar later – nadat het boek in 1961 was hertekend en herschreven – ook in de weekbladen.

Om deze korte verhalen aan de lezers te kunnen tonen besloten we ze te bundelen tot een eveneens 14 pagina's tellend dossier en dat toe te voegen aan een gloednieuwe, nog niet eerder verschenen hulpsinterklaasbeurseditie.

Resumerend: begin september verschijnt er een herziene handelseditie van *Paulus de hulpsinterklaas*, met een uitgebreide bijlage, waarin het vervolg op het hulpsinterklaasverhaal dat een jaar na de eerste boekuitgave in *Het Vrije Volk* werd gepubliceerd.

Ook is er een beurseditie met een aflopend omslag en een rijk geïllustreerde bijlage met korte sinterklaasverhalen, waar Jean Dulieu de verkoop van zijn boek via krant en tijdschrift mee ondersteunde.

Paulus-bokaal!

– VERVOLG VAN PAGINA 1

geïllustreerd werk nog in de taboesfeer verkeerde, nam hij soms deel aan (kinder) boekenmarkten en signeerde er zijn nieuwe *Paulus*-uitgaven.

Maar toen hij zich in latere jaren een enkele keer op een stripbeurs van Het Stripschap liet zien, wist hij de stap van signeren tot tekenen niet te maken. Hij liet hij zich ook daar niet verleiden tot het maken van een *Paulus*-tekening. Het maken van illustraties – hoe simpel ook – vergde te veel inspanning. Aan elke tekening ging namelijk altijd een schets vooraf die veel tijd kostte. Pas als zo'n schets honderd procent naar z'n zin was, werd deze – eventueel met een kleine aanpassing – omgezet tot de definitieve illustratie. Zo had hij het altijd gedaan en hij zag geen enkele reden daar van af te wijken, zelfs niet voor een gelegenheidstekening.



Gelegenheidstekeningen van Jean Dulieu zijn dan ook dun gezaaid. Maar ze zijn er natuurlijk wél en wie goed zoekt komt ze zeker op het spoor.

Een leuke vondst was het tekeningetje in een boek van Kees Aarts, jarenlang uitgever van de literaire almanakken. Het merendeel van deze boeken bevat – naast een bescheiden poëziebloemlezing – adreslijsten van auteurs, uitgeverijen, tijdschriften en literaire organisaties, lijsten van uitgereikte literaire prijzen, plus lijsten met geboorte- en sterfdata van auteurs.

Zo ook *Aarts' Letterkundige Almanak voor het Willem Elsschotjaar 1982*. Daarin vinden we op pagina 131 een tekening van Paulus die een geweldige bokaal in de armen houdt, verwijzend naar de Stripschapprijs die Dulieu op 20 september 1981 te Breda ontving.

Uw redacteur trof bij die gelegenheid in Het Turfschip uitgever Kees Aarts aan, die de nog maar net onderscheiden kunstenaar ter plekke om een illustratief tekeningetje voor zijn komende letterkundige almanak vroeg. Dulieu zei op zijn bekende beminnelijke manier dat hij dat wel wilde maken, maar dat hij dat niet ter plekke kon regelen. Aarts moest hem zijn verzoek maar even toesturen.

'Ik kan me goed indenken dat het zo gegaan is,' reageert Kees Aarts een kleine veertig jaar later. 'Ik ben een bewonderaar van Jean Dulieu en heb als kind vaak aan de radio gekluisterd gezeten om naar zijn hoorspel over Paulus de boskabouter te luisteren. Dus die kans om Jean Dulieu om een tekening te vragen, nog wel met een goede reden, zal ik niet hebben laten schieten.'

Nog geen zeven weken later verscheen het boekje, inclusief een leuke illustratie van Paulus-met-prijs.

POST VOOR PAULUS



Een selectie uit de vele brieven en e-mails die u ons in de afgelopen periode toestuurde. De afzenders kregen de Paulus-boekenlegger toegestuurd.

Tattoo #1

Jij noemt mijn tattoo in Bouterbode 72 een Salomo-afbeelding, maar volgens mij is het Krakas voor of na dat'ie door Eucalypta omgetoverd was tot een lelijk kuiken.

Ik heb geen idee meer waar het vandaan kwam, we hebben het over 35 jaar geleden! De reden waarom ik deze tattoo heb laten zetten ligt alleen maar in het feit dat ik geobserdeerd ben door kraaien en hun familie. Leuk als iemand het bijbehorend origineel zou kunnen vinden (prijsvraag in de Bouterbode?). Ik ben 'm zelf kwijt.



De afbeelding is gezet door ene Zalueto, een tattoo artiest uit Amerika die een tijdje plaatjes heeft getekend bij Hanky Panky (Henk Schiffmacher). Zo los uit het handje, zonder transfer!

Eigenlijk heb ik niet eens zo veel met het werk van Jean Dulieu. Ik heb het boek De kunst van Jean Dulieu *gekocht omdat ik het erg mooi vond! Maar Paulus vond ik als kind alleen maar eng! Eucalypta was een naar mens! Sadistisch zelfs! Hoe kon ze het leven van zo'n lief mannetje nou zo moeilijk maken?*

Waarom dan geen afbeelding van Paulus op m'n arm? Ik had niets met 'm. Hij probeerde altijd alleen maar de goede vrede te bewaren, was veel te lief. Ik had die bitch, Eucalypta, allang door mijn vrienden (want die had Paulussie veel) laten ombrengen!

De Kunst van Jean Dulieu *heeft overigens een plaatsje gekregen in onze boekenkast op de afdeling Kunst met een grote K!*

Fred Schoonderwoerd
ZOETERMEER



Samen
Verwonderd
Trots
Verliefd



We zijn ontzettend dankbaar
en gelukkig met de geboorte
van onze dochter

Fleur

14 januari 2017

Laat ons even weten
als je haar wilt
komen bewonderen

Bas en Karlijn van der Wagt
Luxemburglaan 235
1966 MS Heemskerk



Fleur

Afgelopen najaar ontvingen we het verzoek van Bas en Karlijn van der Wagt een *Paulus*-tekening te mogen gebruiken voor het geboortekaartje van hun eerste kindje. 'We willen het kaartje zelf ontwerpen,' schreef de aanstaande moeder.

In eerste instantie zou het een kaartje worden met als voorkant een schets van Paulus en Oehoeboeroe die 'ergens' naar kijken. Dulieu tekende deze voorstudie destijds in balpen voor het stripverhaal *De boebomen*. De ouders in spé zagen het al helemaal voor zich: 'Met de naam van ons kindje in de lege ruimte tussen de bomen.'

Stoeiend met het ontwerp veranderde dat idee uiteindelijk in een uitklapkaart, waarbij het geboortebericht vanachter de balpenschets tevoorschijn kwam.

Het is al weer even geleden dat we het mooie geboortekaartje van Fleur van der Wagt van haar ouders ontvingen, 'samen verwonderd, trots, verliefd'. En enthousiast, als het om Paulus gaat: 'Ik zal Fleur vaak voorlezen uit *Paulus en Wawwa!!*'

UIT DE SCHATKAMER VAN



AFLEVERING 11





Tussen de vele papieren die we zo nu en dan van Dulieu kregen om in ons archief onder te brengen, vonden we ooit twee schetsjes met de tekst 'ontwerp voor almanac 1981'.

Pas toen we de *Letterkundige Amanak 1982* van Kees Aarts in handen kregen, ontdekten we dat dit het voorwerk was voor een illustratie ter gelegenheid van het verkrijgen van de Stripschapprijs 1981. Het is interessant te zien hoe er tussen de tweede schets en de uiteindelijke tekening nog wel wat veranderde aan de manier waarop de boskabouter de bokaal vasthield. De verwilderde blik in Paulus' ogen lijkt het gevolg te zijn van de inspanningen die het hem kostte om de uitreiking en het daaropvolgende uitvoerige dankwoord (met alle stemmetjes!) te doorstaan.

Tattoo #2

Het stukje over de Salomo-tatoeage was voor mij enorm toevallig, want de dag na ontvangst van die Bouterbode *had ik een afspraak staan om de paraaf van Jean Dulieu op mijn pols te laten tatoeëren!*

Ik had al langer het idee om iets Paulus*-gerelateerds te laten zetten en dacht in eerste instantie aan Oehoeboeroe of Salomo, maar was bang dat de tekening niet zo mooi zou worden als het origineel. Er hoeft natuurlijk maar iets minuscuuls uit verhouding te zijn en dan lijkt het al niet meer. Iets kleins en symbolisch leek me dus beter en ook subtieler.*



Ik heb daarom voor zijn paraaf gekozen, ook omdat ik de letters erg mooi vind. Ik heb het zelf in het groot zo goed mogelijk proberen na te tekenen van een van de aquarellen. Mijn pols leek me een mooie plek, omdat ik de tatoeage dan zelf altijd goed kan zien.

Ik bewonder Dulieus talent en veelzijdigheid ontzettend; de Paulus*-verhalen hebben altijd al veel voor me betekend en voor zover ik erover heb gelezen herken ik ook veel van mezelf in hem qua interesses en persoonlijkheid. Dus vandaar deze symbolische tatoeage.*

Marieke Koelewijn
CASTRICUM

Tattoo #3

In BB72 zag ik een foto van een Salomo-tattoo. Nou gun ik de eigenaar zijn geluk, maar ik geloof niet dat we het origineel van deze tattoo aan Jean Dulieu moeten toeschrijven. Bij de Marten Toonder-expositie in het Rotterdamse Stripmuseum maakte ik dit voorjaar bijgaande foto. Het is het omslagontwerp voor Tom Poes en de reuzenvogel *(De Muinck & Co, 1946) en de vogel toont verrassende gelijkenis met de eerder genoemde tattoo. Maar wie het beter weet mag het zeggen.*

Martin van Straaten
APPELSCHA





PAULUS WORDT FEESTELIJK ONTVANGEN! – door Jean Dulieu

In het rijk der aardmannetjes werd Paulus op grootse wijze ingehaald. Koning Wortelneus stond hem met zijn hele gevolg op te wachten in de Groene Zaal en toen het boskaboutertje binnenkwam, ging er een luid gejuich op. Het was kil, daar beneden in die grotten. Paulus was blij dat hij zijn winterjasje nog gauw even had aangetrokken.
De aardmannetjes schenen helemaal geen last te hebben van de kou. Die hadden niet eens jasjes. Maar ze waren wel voortdurend in beweging. Terwijl ze op en neer sprongen en om Paulus heen dansten, sprak Zijne Majesteit:
'Ik ben blij dat je meteen gekomen bent, Paulus. Ik wist wel, dat ik op je kon rekenen. Een ogenblik was ik nog bang, dat je verhinderd zou zijn...'
'Dat was ik ook eigenlijk, koning,' piepte Paulus bedremmeld. 'Eigenlijk, ziet u... heel eigenlijk had ik een poosje vakantie willen nemen...'
'Juist, vakantie,' zei koning Wortelneus, 'daar gaat het nou precies om. Ga maar mee naar de troonzaal, dan zal ik je alles uitleggen.'
De koning zwaaide met zijn scepter en meteen begonnen de trommels te roffelen. *Rommeldebóm meldebóm bom bom, rommelom rrrrrrrom.* De trompetjes schalden: *Ratatá tatá, taaaaaatatá.*
Joelend en kletsend zette de hele stoet zich in beweging en zo ging het in optocht naar de troonzaal.
Natuurlijk voelde Paulus zich zeer vereerd, maar tegelijkertijd maakte de feestelijke ontvangst hem wel wat verlegen.
'Wat een drukte,' dacht hij benauwd. 'Ik ben wel benieuwd wat me boven het hoofd hangt. Het zal vast een karweitje zijn, waar ik helemaal geen zin in heb. Ik wou dat ik op de Veluwe zat.
In een pension voor kabouters!'

(WORDT VERVOLGD)

BOUTERBODE 73

REDACTIE
Maarten J.
de Meulder

POSTADRES
Dobbenwal 47
9407 AD Assen

MAILADRES
info@demeulder.nl

ABONNEMENT
BB71 t/m 75: € 8,50
op
REKENING
NL97 INGB
0003 9454 95
t.n.v. Uitgeverij
De Meulder,
Assen
of via aankoop in
de webwinkel van
www.demeulder.nl

VORMGEVING
Rudy Vrooman,
Zaandam

TIJDSCHRIFTCODE
ISSN 1388-2465

